



Synglas Vaposkop®

VK 14

VK 16

SV
Svenska

Översättning av original
bruksanvisning

818581-02

Innehåll

Sidan

Viktiga anvisningar

Ändamålsenlig användning	4
Säkerhetsanvisning	4
Fara	4
Observera	4
DGRL (tryckkärlsdirektiv)	4
ATEX (explosiv atmosfär)	4

Förklaringar

Förpackningens innehåll	5
Systembeskrivning	5

Tekniska data

Typskylt / märkning	6
---------------------------	---

Uppbyggnad

VK 14, VK 16	7
Teckenförklaring	8

Inbyggnad

VK 14, VK 16	9
Fara	9
Installationsanvisning	9
Observera	9
Värmebehandling av svetsfogar	9

Idrifttagning

VK 14, VK 16	10
Fara	10

Drift

VK 14, VK 16	10
--------------------	----

Underhåll

Fara	11
Observera	11
VK 14, DN 15, 20, 25 / MAXOS® Byte av synglasskivor	11
VK 14, DN 40, 50 / MAXOS® Byte av synglasskivor	12
VK 16, DN 15, 20, 25, 40, 50 / MAXOS® Byte av synglasskivor	12
Verktyg	12
Åtdragningsmoment VK 14	13
Åtdragningsmoment VK 16	13

Reservdelar

Lista över reservdelar VK 14	14
Lista över reservdelar VK 16	14

Ta ur drift

Fara	15
Avfallshantering	15

Bilaga

Information beträffande försäkran om överensstämmelse / tillverkardeklaration	15
---	----

Viktiga anvisningar

Ändamålsenlig användning

VK 14, VK 16:

Synglasarmaturerna skall endast användas för att övervaka flödet av medier i rörledningar. Används i rörledningar inom tillåtna tryck- och temperaturgränser under iakttagande av det kemiska och korrosiva inflytandet på den tryckbärande anordningen.

Säkerhetsanvisning

Installation, idrifttagning, underhålls- och ombyggnadsarbeten får endast utföras av kvalificerad personal med erforderliga kunskaper och som fått särskilda instruktioner.



Fara

Vid drift står enheten under tryck och är het. Allvarliga brännskador och personskador över hela kroppen är möjliga.

Montage- och underhållsarbeten får bara utföras när anläggningen är trycklös (0 bar) och kall (20 °C).

Enheten måste vara skild och avluftad från uppströms och nedströms innan montage- eller underhållsarbeten utförs.

Skarpkantiga innerdelar kan orsaka skärskador på händerna!
Bär skyddshandskar vid alla arbeten på armaturen!



Observera

Typskylten anger enhetens tekniska egenskaper.

En enhet utan enhetspecifik typskylt får inte tas i drift eller användas! Tryck- och temperaturuppgifterna på armaturens typskylt måste överensstämma med de krav som anläggningen ställer.

DGRL (tryckkärlsdirektiv)

Enheten uppfyller kraven i direktivet för tryckbärande anordningar 97/23/EG.

Användbar inom fluidgrupp 2.

CE-märkt, med undantag för enheter enligt artikel 3.3.

ATEX (explosiv atmosfär)

Enheten är ingen potentiell tändkälla och omfattas därför inte av ATEX-direktivet 94/9/EG.

Kan användas inom Ex-zonerna 0, 1, 2, 20, 21, 22 (1999/92/EG). Enheten ges ingen Ex-märkning.

Förklaringar

Förpackningens innehåll

VK 14

- 1 Synglas Vaposkop® VK 14
- 1 Bruksanvisning

VK 16

- 1 Synglas Vaposkop® VK 16
- 1 Bruksanvisning

Systembeskrivning

Gestra Vaposkop® är specialdesignat synglas för övervakning flödesförhållande i rörledningar. Installerad i strömningsriktningen **före** en kondensatavledare, medger den en bedömning av kondensatavledarens funktion. Med hjälp av Vaposkop® kan man fastställa om en kondensatavledare arbetar korrekt eller om den orsakar uppbackning av **kondensat** eller **ångförlust**.

■ **VK 14** synglas PN 16.

■ **VK 16** synglas PN 40.

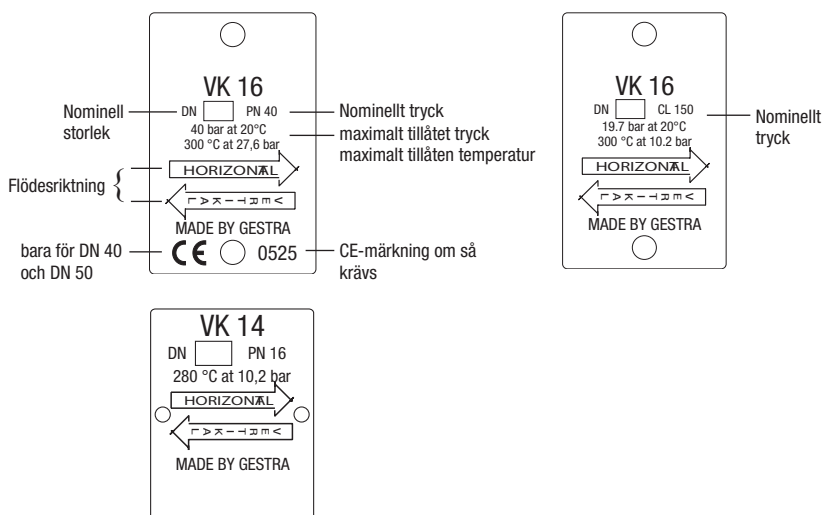
Tekniska data

Typskylt / märkning

Tryck- och temperaturgränser framgår av markeringen på huset eller uppgifterna på typskylten. För ytterligare information, se trycksaker från GESTRA, som t.ex. datablad och teknisk information.

På typskylten eller huset är typ och utförande angivna:

- Tillverkarlogo
- Typbeteckning
- Tryckklass PN eller klass
- Materialnummer
- Flödesriktning
- Stämpel på huset, t. ex. $\frac{1}{09}$ visar tillverkningskvartal och -år (exempel: 1. kvartalet 2009).



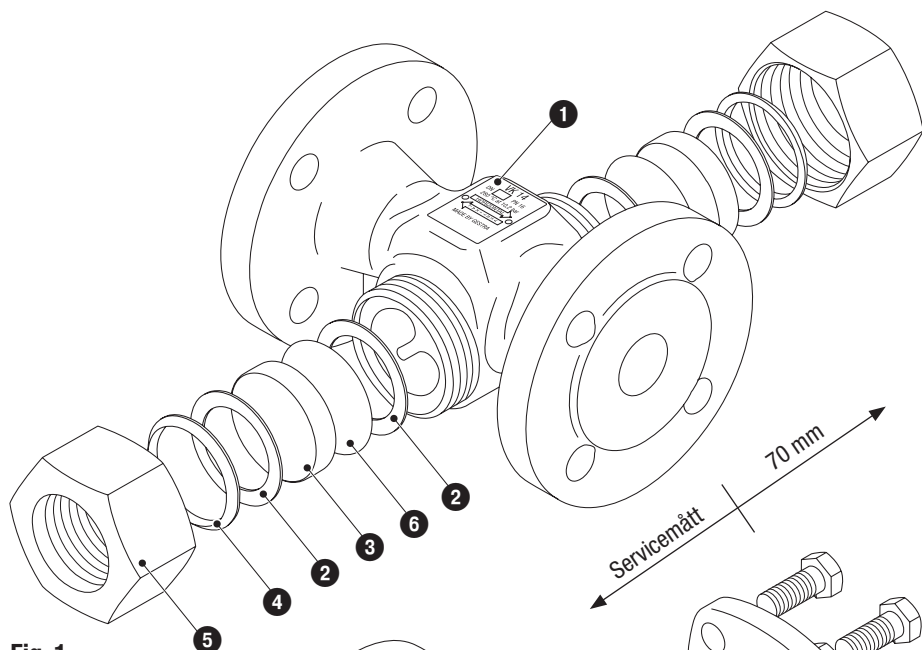


Fig. 1
VK 14, DN 15-25

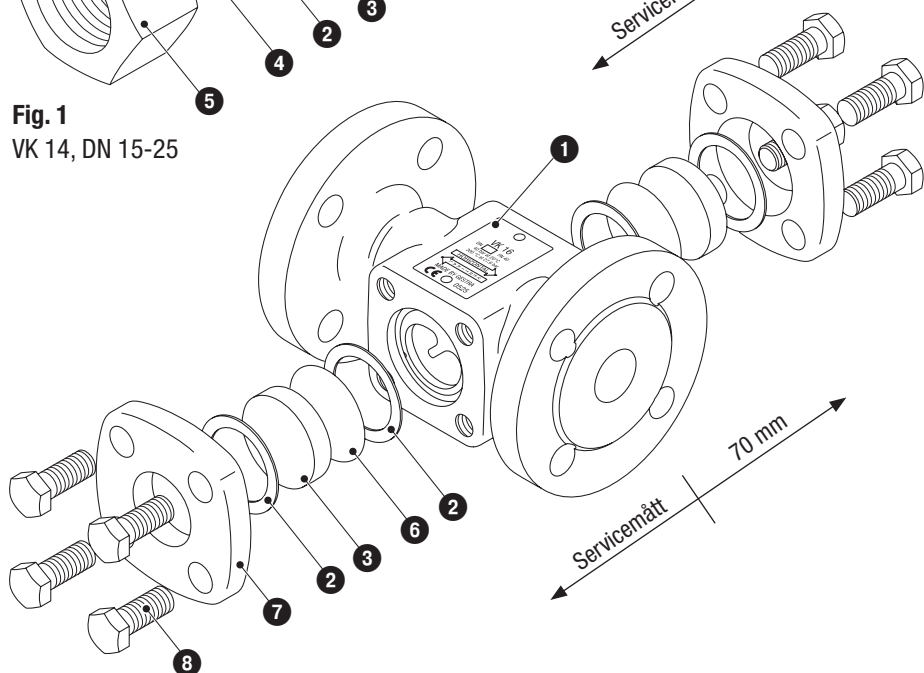


Fig. 2 VK 14, DN 40, 50, VK 16, DN 15-50

Teckenförklaring

- ❶ Typskylt
- ❷ Synglastätning
- ❸ MAXOS® synglasskiva
- ❹ Sfärisk bricka
- ❺ Överfallsmutter
- ❻ Glimmerskiva (tillval vid VK 14)
- ❼ Fläns
- ❽ 6-kantskruv

Inbyggnad

VK 14, VK 16

Montera VK 14 eller VK 16 enligt flödespilen i strömningsriktningen **före** en kondensatavledare, varvid deflektorn måste peka nedåt. Kan användas utan ändring vid inbyggnad i horisontella och vertikala rörledningar.



Fara

Vid drift står enheten under tryck och är het. Allvarliga brännskador och personskador över hela kroppen är möjliga.

Montage- och underhållsarbeten får bara utföras när anläggningen är trycklös (0 bar) och kall (20 °C).

Enheten måste vara skild och avluftad från uppströms och nedströms innan montage- eller underhållsarbeten utförs.

Skarpkantiga innerdelar kan orsaka skärskador på händerna!

Bär skyddshandskar vid alla arbeten på armaturen!

Installationsanvisning

1. Flödespilen på armaturens hus måste överensstämma med ångflödets riktning.
2. Ta hänsyn till erforderligt utrymme för service. När armaturen är fast monterad, krävs ett servicemått för demontering av husets delar vid underhållsarbeten (se **Uppbyggnad VK 14, VK 16**).
3. Ta bort plastpluggarna. Plastpluggarna är endast ett transportskydd!
4. Rengör anslutningarna.
- 5.1 Installera enheten med löstagbara anslutningar (t. ex. flänsar).
- 5.2 Vid anslutning med svetsmuffar eller svetsändar: Montera genom bågs svetsning (svetsprocess 111 och 141 enligt ISO 4063) eller likvärdig standard.



Observera

Svetsning av synglas får endast utföras av svetsare med licens enligt SS-EN 287 eller motsvarande kvalifikation.

Värmebehandling av svetsfogar

En efterföljande värmebehandling av svetsfogarna krävs inte.

Idrifttagning

Se till att alla anslutningar har genomgått en lämplig tryckprovning enligt gällande föreskrifter.



Fara

Vid drift står enheten under tryck och är het. Allvarliga brännskador och personsador över hela kroppen är möjliga.

Montage- och underhållsarbeten får bara utföras när anläggningen är trycklös (0 bar) och kall (20 °C).

Enheten måste vara skild och avluftad från uppströms och nedströms innan montage- eller underhållsarbeten utförs.

Skarpkantiga innerdelar kan orsaka skärskador på händerna!

Bär skyddshandskar vid alla arbeten på armaturen!

Drift

VK 14 och VK 16 måste underhållas vid vissa driftstillstånd (se **Underhåll**).

Underhåll

För att säkerställa enhetens funktion, rekommenderar vi regelbundna tester och underhåll. En kontinuerlig övervakning rekommenderas vid kritiska användningar.



Fara

Vid drift står enheten under tryck och är het. Allvarliga brännskador och personskador över hela kroppen är möjliga.

Montage- och underhållsarbeten får bara utföras när anläggningen är trycklös (0 bar) och kall (20 °C).

Enheten måste vara skild och avluftad från uppströms och nedströms innan montage- eller underhållsarbeten utförs.

Skarpkantiga innerdelar kan orsaka skärskador på händerna!

Bär skyddshandskar vid alla arbeten på armaturen!



Observera

Synglasskivor av borsilikatglas får inte användas på nytt efter att ha använts under drift.

VK 14, DN 15, 20, 25 / MAXOS® Byte av synglasskivor

1. Innan arbetet påbörjas ska säkerhetsanvisningarna beaktas!
2. Lossa överfallsmuttrarna ⑤ och skruva av dem försiktigt, ta bort de sfäriska brickorna ④, gamla synglas-tätningar ②, gamla synglasskivor ③ och glimmersskivor ⑥.
3. Gamla synglastätningar ② måste avlägsnas omsorgsfullt ur husets tätningssäten.
4. Avlägsna avlagringar och smuts ur synglashuset.
5. Sätt in en ny synglastätning ② i huset.
6. Lägg in sfäriska brickor ④, nya synglastätningar ②, nya MAXOS® synglasskivor ③ och nya glimmersskivor ⑥ i överfallsmuttrarna ⑤.
7. Skruva på överfallsmuttrarna ⑤ och dra fast dem enligt **tabellen Åtdragningsmoment VK 14**.

VK 14, DN 40, 50 / MAXOS® Byte av synglasskivor

1. Innan arbetet påbörjas ska säkerhetsanvisningarna beaktas!
2. Lossa 6-kantskruvarna ⑧ och skruva ut dem, ta bort flänsen ⑦, gamla synglastätningar ②, gamla synglasskivor ③ och glimmerskivor ⑥.
3. Gamla synglastätningar ② måste avlägsnas omsorgsfullt ur husets tätningssäten.
4. Avlägsna avlagringar och smuts ur synglashuset.
5. Sätt in en ny synglastätning ② i huset.
6. Stryk ett temperaturbeständigt smörjmedel på 6-kantskruvarna ⑧ (t.ex. OKS® 217).
7. Montera nya synglastätningar ②, nya MAXOS® synglasskivor ③ och nya glimmerskivor ⑥ med flänsarna ⑦ och 6-kantsskruvarna ⑧.
8. Dra åt 6-kantskruvarna ⑧ enligt **tabellen Åtdragningsmoment VK 14**.

VK 16, DN 15, 20, 25, 40, 50 / MAXOS® Byte av synglasskivor

1. Innan arbetet påbörjas ska säkerhetsanvisningarna beaktas!
2. Lossa 6-kantskruvarna ⑧ och skruva ut dem, ta bort flänsen ⑦, gamla synglastätningar ②, gamla synglasskivor ③ och glimmerskivor ⑥.
3. Gamla synglastätningar ② måste avlägsnas omsorgsfullt ur husets tätningssäten.
4. Avlägsna avlagringar och smuts ur synglashuset.
5. Sätt in en ny synglastätning ② i huset.
6. Stryk ett temperaturbeständigt smörjmedel på 6-kantskruvarna ⑧ (t.ex. OKS® 217).
7. Montera nya synglastätningar ②, nya MAXOS® synglasskivor ③ och nya glimmerskivor ⑥ med flänsarna ⑦ och 6-kantsskruvarna ⑧.
8. Skruva in 6-kantskruvarna ⑧ och dra fast dem enligt **tabellen Åtdragningsmoment VK16**.

Verktyg

- Blocknyckel NV 60, DIN 3113, form B
- Blocknyckel NV 24, DIN 3113, form B
- Blocknyckel NV 18, DIN 3113, form B
- Momentnyckel 25-130 Nm, ISO 6789

Åtdragningsmoment VK 14

Del	Benämning	Åtdragningsmoment [Nm] DN 15 – 25	Åtdragningsmoment [Nm] DN 40 – 50
5	Överfallsmutter	130	
8	6-kantskruvar		60

Alla åtdragningsmoment är baserade på rumstemperatur 20 °C.

Åtdragningsmoment VK 16

Del	Benämning	Åtdragningsmoment [Nm] DN 15 – 25	Åtdragningsmoment [Nm] DN 40 – 50
8	6-kantskruvar	30	60

Alla åtdragningsmoment är baserade på rumstemperatur 20 °C.

Reservdelar

Lista över reservdelar VK 14

Del	Benämning	Beställningsnummer DN 15 – 25	Beställningsnummer DN 40, 50
2 3 6	Synglasskivor inklusive tätningar och glimmerskivor	703489	
2 3	Synglasskivor inklusive tätningar		703488
4	Sfärisk bricka, förpackningsenhet 1 styck	171440	

Lista över reservdelar VK 16

Del	Benämning	Beställningsnummer DN 15 – 25	Beställningsnummer DN 40, 50
2 3 6	Synglasskivor inklusive tätningar och glimmerskivor	703489	703490

Ta ur drift



Fara

Vid drift står enheten under tryck och är het. Allvarliga brännskador och personskador över hela kroppen är möjliga.

Montage- och underhållsarbeten får bara utföras när anläggningen är trycklös (0 bar) och kall (20 °C).

Enheten måste vara skild och avluftad från uppströms och nedströms innan montage- eller underhållsarbeten utförs.

Skarpkantiga innerdelar kan orsaka skärskador på händerna!

Bär skyddshandskar vid alla arbeten på armaturen!

Avfallshantering

Vid skrotning av enheten måste lagstadgade föreskrifter om avfallshantering beaktas.

Bilaga

Information beträffande försäkringen om överensstämmelse / tillverkardeklaration

Detaljer om utvärdering av överensstämmelsen enligt de europeiska direktiven beskrivs i vår försäkringen om överensstämmelse eller vår tillverkardeklaration.

En giltig försäkringen om överensstämmelse / tillverkardeklaration står till förfogande i internet under www.gestra.de/Dokumente eller kan beställas hos oss.



Gestras återförsäljare världen över finns förtecknade på: **www.gestra.de**

GESTRA AG

Münchener Straße 77

28215 Bremen

Germany

Telefon +49 421 3503-0

Telefax +49 421 3503-393

E-mail info@de.gestra.com

Web www.gestra.de